



AVIO DAB+ RADIO

Ref. nr.: 102.352, 102.354, 102.356



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ

INDEX

ENGLISH	4
UNPACKING INSTRUCTION	5
POWERSUPPLY	5
CONTROLS	5
GETTING STARTED	5
DAB	5
FM RADIO	6
BT	7
USB	7
AUX IN	7
ALARMS	7
SYSTEM SETTINGS	7
NEDERLANDS	9
UITPAKKEN	10
AANSLUITSPANNING	10
OVERZICHT	10
AAN DE SLAG GAAN	10
DAB	10
FM RADIO	11
BT	12
USB	12
AUX IN	12
ALARM	12
SYSTEEMINSTELLINGEN	12
DEUTSCH	14
AUSPACKEN	15
NETZANSCHLUSS	15
BEDIENUNG	15
ERSTE SCHRITTE	15
DAB +	15
FM RADIO	16
BT WIEDERGABE	17
USB	17
AUX-EINGANG	17
ALARMEINSTELLUNG	17
EINSTELLUNGEN	17
ESPAÑOL	19
INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE	20
FUENTE DE ALIMENTACIÓN	20
CONTROLES Y CONEXIONES	20
CÓMO EMPEZAR	20
DAB +	20
FM RADIO	21
USB	21
BT	21
ENTRADA AUX	22
ALARMAS	22
CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA	22
FRANÇAIS	24
DEBALLAGE	25
ALIMENTATION	25
REGLAGES ET BRANCHEMENTS	25
DEMARRAGE	25
DAB +	25
RADIO FM	26
BT	27
USB	27
ENTRÉE AUXILIAIRE (AUX IN)	27
ALARMES	27
RÉGLAGES DU SYSTÈME	27
POLSKI	29
INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA	30
ZASILANIE	30
STEROWANIE I POŁĄCZENIA	30
ROZPOCZĘCIE PRACY	30
DAB +	30
RADIO FM	31
BT	32

USB	32
WEJŚCIE AUX.....	32
ALARMY	32
USTAWIENIA SYSTEMU	32
ČESKY	34
POKYNY PO VYBALENÍ	35
NAPÁJENÍ	35
OVLÁDACÍ PRVKY A PŘIPOJENÍ	35
ZAČÍNÁME	35
DAB +	35
FM RADIO	36
BT	36
USB	37
AUX VÝSTUP	37
BUDÍKU	37
NASTAVENÍ	37
TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / SPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS	
TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA / TECHNICKÁ SPECIFIKACE	39

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Audizio product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this product have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Audizio cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Carefully unpack the box upon receipt. Check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packaging material if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packaging materials. If the product must be returned, it is important that the product is returned in the original factory box and packaging. If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

POWERSUPPLY

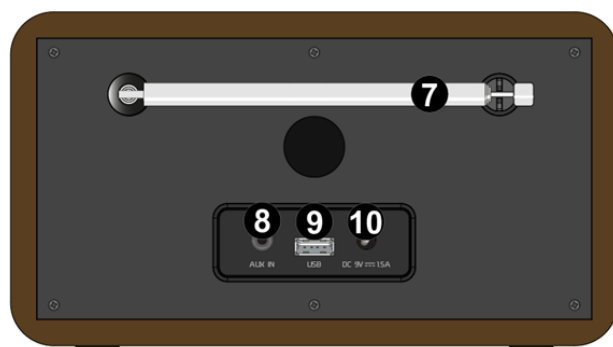
The label on the back/under side of the product indicates the mains voltage to which it must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this. Any other voltage than the one indicated may cause irreparable damage to the unit. The unit must also be connected directly to the mains voltage and no dimmer or adjustable power supply may be used.



Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

CONTROLS

1. **Display**
2. **Power/Menu**
Press to put the power on/off
Press to enter menu
Press to toggle within the menu
3. **Info**
Press to show information of the channel
4. **Scan**
Press to search for stations
Press and hold for Scan in FM mode
Press to scan for stations in DAB mode
Press for play/pause in BT/USB mode
5. **Preset**
Press and hold to preset station
Press to show list of favourite stations
Press for Repeat one/Random loop in USB mode
6. **Volume/Up/OK/Down**
Rotate to increase/decrease volume
Press to confirm
Rotate to scroll in settings + submenu's
Press and hold to disconnect in BT mode
Press the 'Volume/Up/OK/Down' button on the product. Rotate the volume button in BT and USB modes to select the previous or next track
7. **Antenna**
8. **Aux in**
3.5mm jack input for auxiliary play
9. **USB port**
10. **DC in**
12V power socket for connecting the supplied power adapter



GETTING STARTED

- Remove the radio from the package box.
- Plug in the power adapter. Press the **[Power/Menu]** button on the front side.

Caution: Use only the adapter supplied with the radio. Connecting a power supply with a different rating can cause permanent damage to the radio and may be hazardous.

DAB

If there is Digital Audio Broadcasting (DAB) in your area, the unit can pick up the DAB stations.

Place the radio close to the window and extend the antenna as far as it can go to get the best reception. Sometimes you may need to adjust the direction of the antenna to improve reception.

Press **[Menu]** to enter the menu. Rotate the button **[Volume/Up/OK/Down]** to select DAB. Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm.

STATIONS LIST

To find a station press **[Volume/Up/OK/Down]** to enter the station list.

Rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to select the desired station. It is possible to store up to 40 stations.

Full scan

Press **[Menu]**. Rotate the **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Menu ". Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm. Press and rotate the **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Full Scan" in the submenu. Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm. The unit will start scanning.

Manual tune

Press **[Menu]** and rotate the **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu". Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm. Press and rotate the **[Volume/Up/OK/Down]** to select manual tune. Press **[Volume/Up/OK/Down]** to enter the list of frequencies. Rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to select the frequency you desire. Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm.

Quick scan

Press the scan button on the unit. The unit will scan immediately.

Remove stations from list

To remove stations that are listed but unavailable, select **[Menu]**. Press and rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu". Press and rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Prune invalid".

Preset

Once you have found the desired station, press and hold the **[Preset]** button for a few seconds to add the station to the "my favourites" list. Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm. Press **[Preset]** to go to the list. Select your option and press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm. 1-40 stations can be stored.

Dynamic Range Compression (DRC)

Some DAB broadcasts offer Dynamic Range Compression (DRC). This feature allows radios to compress the dynamic range of output the audio stream, so that the volume of quiet sounds is increased, and the volume of loud sounds is reduced. This can be useful if you are listening to music with a high dynamic range in a noisy environment (for example, classical music while centering). To change the DRC setting for this device, Press **[Menu]**, rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu". Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm. Rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to select DRC. Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm. Choose between the three options (High, Medium, Low). Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm.

Note: The DRC setting does not have any effect if DRC data is not included in the broadcast.

FM RADIO

To receive the ordinary FM stations, place the radio close to the window and extend the antenna as far as it can go to get the best reception. You may need to adjust the direction of the antenna to improve reception.

- Press **[Menu]**.
- Rotate the **[Volume/Up/OK/Down]** to select FM.
- Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm.
- Press **[Scan]**. The unit will scan for stations and stop when a station is found. Press **[Scan]** again and it will search for the next station.
- Press and hold **[Scan]** the unit will scan for all stations.

System settings

Press **[Menu]** and rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu".

AMS

Press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "AMS" to start auto search. The unit will start a full scan.

Scan-setting

Press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Scan settings" Press between the two options (only strong station or all stations). Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm. Press **[Menu]** to go back to the menu.

Audio setting

Press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Mono" or "Stereo".

- To save your favorite station hold the **[Preset]** button and the display will show "save to preset" Press **[Preset]** and rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to browse through the preset numbers (1-40) and select the chosen station by pressing the **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm.

BT

Before transmission between your BT device and the radio is possible, both devices must be coupled. This process is called "pairing". The radio is served as a receiver, to receive the music stream to be played on the radio.

If you have already coupled to a BT device before, this connection will be restored automatically when both devices are in range and BT operation has been selected on the radio. "Pairing" does not have to be repeated. This function may need to be activated in your BT device, however.

- Press **[Menu]** and rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to select BT. Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm.
- Turn on BT streaming on your device. The device will scan for pairable BT devices in the reception range.
- Select **"Audizio Avio"** from the list with found devices.
- Start playback on your BT device. Playback now takes place emitting sound from the radio.

USB

To enter USB mode.

- Press **[Menu]** and rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to select USB.
- Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm.

AUX IN

You can listen to the music stored in other audio device or smart phone via the radio, through the connection to the 3.5 mm aux-in jack on the rear side. Use a cable with 3.5 mm pins at both ends, one end connected to the aux-in jack on the radio, the other end connected to the earphone jack on the audio device (or line out socket if available).

- Press **[Menu]** and rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to select AUX.
- Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm.

ALARMS

Setting an alarm.

- Press **[Menu]**.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "System Settings" on the submenu.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select Alarms.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** and confirm "Alarm 1" or "Alarm 2".
- Rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to scroll through each alarm setting. If you want to change a setting, press **[Volume/Up/OK/Down]**. You can set the following alarm options:

On/Off: Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to choose to set the alarm.

Frequency: Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to choose between "Day", "Workday", "Weekend" or "Week".

Wake up Time: Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to adjust the hour of the alarm.

Source: Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to choose between "Buzzer", "Digital Radio" or "FM".

Duration: Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to set timer (Off, 15, 30, 45, 60, 90, 120).

Volume: Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to set Volume.

Alarm: shows saved alarms.

SYSTEM SETTINGS

Sleep

This function allows programming the device to switch into standby mode by itself after a set period of time.

- Press **[Menu]**.
- Rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "System Settings" on the submenu.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Sleep".
- Rotate **[Volume/Up/OK/Down]** to set time. (Off, 15, 30, 45, 60, 90, 120)
- Press **[Volume/Up/OK/Down]** to confirm.

Time and date settings

The clock will automatically set itself using DAB or FM radio signal. If the time or date does not update automatically, you can manually set it using this option.

Note: Any time or date updates received by a digital broadcast will override manual settings.

Setting the time and date manually:

- Press **[Menu]**.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "System Settings" on the submenu.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Time/date".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Set Time and Date".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to choose between "12" or "24" hours.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Set Date Format" to choose between 2 different options.

Backlight

- Press **[Menu]**.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "System Settings" on the submenu.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Backlight".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to set "Time out" (time that the display will lower brightness).
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to set "On level" (brightness of the Display when it is on).
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to set "Dim level" [brightness of the Display when it is in Standby].

Select an language

- Press **[Menu]**.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "System Settings" on the submenu.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** on the remote control to choose "Language".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select the desired language.

Factory reset

Note: Initiating a factory reset removes all presets, stored stations, alarms and resets all other options to default settings.

- Press **[Menu]**.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "System Settings" on the submenu.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Factory reset".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Yes". The device will be reset to factory settings. Select "No" if you do not want to reset to factory settings.

Software version

- Press **[menu]**.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "Main Menu".
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** to select "System Settings" on the submenu.
- Rotate and press **[Volume/Up/OK/Down]** on the remote control to select "Software Version".
- Press **[Volume/Up/OK/Down]** to show the current Software version.

NEDERLANDS

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Audizio product. Neemt u a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Audizio geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Pak na ontvangst de doos zorgvuldig uit. Controleer of alle onderdelen aanwezig- en in goede staat ontvangen zijn. Bij transportschade of bij het ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd. Schakel het apparaat niet onmiddellijk in als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport). De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat eerst op kamertemperatuur komt alvorens het aan te sluiten.

AANSLUITSPANNING

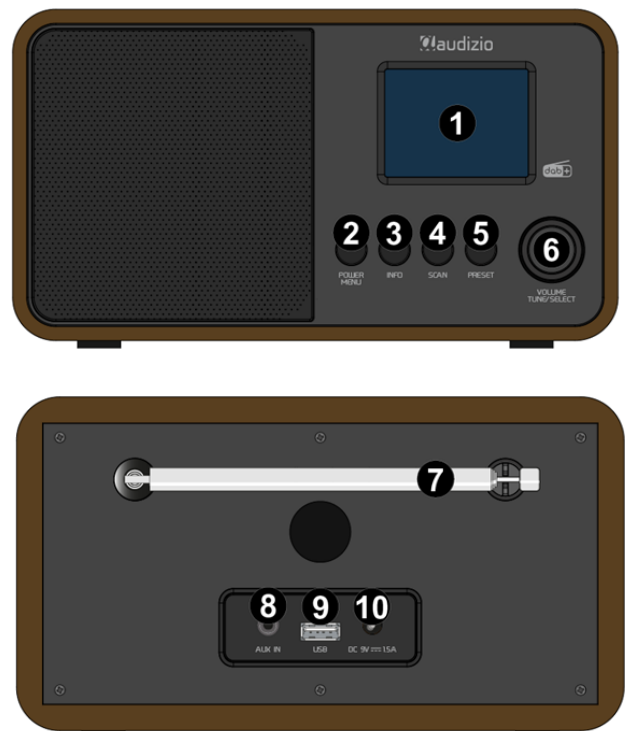
Op het label aan de achterzijde van het product staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt, bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.



Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

OVERZICHT

1. **Display**
2. **Power/Menu**
Druk om het apparaat aan of op stand-by te zetten
Druk om menu in te gaan
Druk om te wisselen van modus
3. **Info**
Druk om informatie over de zender te zien
4. **Scan**
Druk voor scan voor stations/ingedrukt houden voor volledige scan in FM
Druk voor volledige scan van stations in DAB
Druk voor afspelen/pauzeren in BT/USB-modus
5. **Preset**
Ingedrukt houden om op te slaan als favoriet
Druk voor lijst favoriete stations
Druk voor Repeat one/Random loop in USB-modus
6. **Volume/Up/OK/Down**
Draai om volume harder/zachter te zetten
Druk om te bevestigen
Draai om door de menu's te gaan
Ingedrukt houden om in BT-modus de verbinding te verbreken
Druk op de 'Volume/Up/OK/Down'-knop op het product. Draai de volumeknop in BT- en USB-modus om het vorige of volgende nummer te selecteren
7. **Antenna**
8. **Aux in**
3.5mm jackingang voor aansluiting aux apparaat
9. **USB poort**
10. **DC in**
Aansluiting voor de 12 V voedingsadapter



AAN DE SLAG GAAN

- Haal de radio uit de verpakking.
- Sluit de voedingsadapter aan.

Druk op de stand-by knop op de voorkant om het apparaat aan te zetten.

Let op: Gebruik alleen de bij de radio geleverde adapter. Het aansluiten van een voeding met een andere rating kan permanente schade aan de radio veroorzaken en kan gevaarlijk zijn.

DAB

Als er Digital Audio Broadcasting (DAB) in uw omgeving is, kan het apparaat de DAB-zenders ontvangen. Plaats de radio dicht bij het raam en steek de antenne zo ver mogelijk uit voor het beste ontvangst. Soms moet u de richting van de antenne aanpassen om het ontvangst te verbeteren.

Druk op **[Menu]** op het apparaat of op de afstandsbediening om naar het menu te gaan. Draai aan de knop **[Volume/Up/OK/Down]** om DAB modus te selecteren in het display. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.

Lijst van stations

Om een zender te zoeken drukt u op **[Volume/Up/OK/Down]** om de zenderlijst te openen.

Draai **[Volume/Up/OK/Down]** om de gewenste zender te selecteren.

Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen. U kunt maximaal 40 zenders opslaan.

Handmatig afstemmen

Druk op **[Menu]** op het apparaat of op de afstandsbediening en draai aan de **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofd menu" te selecteren. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** en draai aan de knop **[Volume/Up/OK/Down]** om handmatig afstemmen te selecteren. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om de lijst met frequenties te openen. Draai aan **[Volume/Up/OK/Down]** om de gewenste frequentie te kiezen. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.

Volledig scannen

Druk op **[Menu]**. Draai aan de **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofd menu" te selecteren. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen. Draai **[Volume/Up/OK/Down]** om Full Scan in het submenu te selecteren. Druk op **[Volume/OK/Down]** om te bevestigen. Het apparaat begint met scannen.

Quick scan

Druk op de scan knop op het apparaat of op de afstandsbediening. Het apparaat zal onmiddellijk gaan scannen.

Zenders uit lijst verwijderen

Om zenders te verwijderen die in de lijst zijn opgenomen maar niet beschikbaar zijn. Druk op **[Menu]**, draai de **[Volume/Up/OK/Down]** om naar "Hoofd menu" te gaan. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** Draai **[Volume/Up/OK/Down]** om "Prune Invalid" te selecteren in het submenu. Kies "ja" voor Prune Invalid en "nee" wanneer u dit niet wilt. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.

Preset

Als u de gewenste zender hebt gevonden, houdt u de knop **[Preset]** enkele seconden ingedrukt om de zender toe te voegen aan de lijst "mijn favorieten". Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen. Druk op **[Preset]** om naar de lijst te gaan. Selecteer uw optie en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen. Er kunnen 1-40 zenders worden opgeslagen.

Dynamic Range Compression (DRC)

Sommige DAB-uitzendingen bieden Dynamic Range Compression (DRC). Met deze functie kunnen radio's het dynamische bereik van de audiostream comprimeren, zodat het volume van rustige geluiden wordt verhoogd en het volume van harde geluiden wordt verlaagd. Dit kan handig zijn als je luistert naar muziek met een hoog dynamisch bereik in een lawaaijige omgeving (bijvoorbeeld klassieke muziek tijdens het centreren). Om de DRC-instelling voor dit apparaat te wijzigen, druk op **[Menu]** draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofd menu" te selecteren. Druk op **[Volume/OK/Down]** om te bevestigen. Draai aan **[Volume/Up/OK/Down]** om DRC te selecteren. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen. Kies tussen de drie opties (Hoog, Middel, Laag). Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.

Opmerking: De DRC-instelling heeft geen effect als er geen DRC-gegevens in de uitzending zijn opgenomen.

FM RADIO

Om de FM-zenders te ontvangen, moet de radio dicht bij het raam worden geplaatst en de antenne zo ver mogelijk uitgestoken worden voor de beste ontvangst. Mogelijk moet de richting van de antenne aangepast worden om het ontvangst te verbeteren.

- Druk op **[Menu]**.
- Draai aan de **[Volume/Up/OK/Down]** knop om FM te kiezen.
- Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.
- Druk op **[Scan]**. Het apparaat scant naar zenders en stopt wanneer een zender is gevonden. Druk nogmaals op **[Scan]** om de volgende zender te zoeken.
- Houd **[Scan]** ingedrukt. Het apparaat scant naar alle zenders.

Systeeminstellingen FM

Druk op **[Menu]** en draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofd menu" te selecteren.

AMS

Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "AMS" te kiezen om automatisch zoeken te starten. Het toestel start een volledige scan.

Scaninstelling

Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om 'Scan instelling' te kiezen in het submenu. Druk op tussen de twee opties. (alleen sterke zender of alle zenders). Druk op om te bevestigen Druk op **[Menu]** om terug te gaan naar het menu.

Audio-instelling

Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Mono" of "Stereo" te kiezen.

Preset

Druk op **[Preset]** en draai aan **[Volume/Up/OK/Down]** om door de voorkeuzenummers (1-40) te bladeren en kies de gekozen zender door op **[Volume/OK/Down]** te drukken om te bevestigen.

BT

Voordat transmissie tussen uw BT-apparaat en de radio mogelijk is, moeten beide apparaten gekoppeld worden. Dit proces wordt "Pairing" genoemd. De radio dient als ontvanger om de muziekstroom te ontvangen die op de radio wordt afgespeeld. Als u al eerder een BT-apparaat hebt gekoppeld, wordt deze verbinding automatisch hersteld als beide apparaten binnen bereik zijn en de BT-bediening is geselecteerd op de radio. "Koppelen" hoeft niet herhaald te worden. Het kan echter nodig zijn om deze functie in uw BT-apparaat te activeren.

- Druk op **[Menu]** en draai aan **[Volume/Up/OK/Down]** BT te selecteren op het display, druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.
- Schakel BT-streaming in op uw apparaat. Het apparaat zal zoeken naar koppelbare BT apparaten binnen het ontvangstbereik.
- Selecteer "**Audizio Avio**" uit de lijst met gevonden apparaten.
- Start het afspelen op uw BT-apparaat. Het afspelen vindt nu plaats met het geluid van de radio.

USB

Naar de USB-modus gaan:

- Druk op **[Menu]** en draai aan **[Volume/Up/OK/Down]** om USB te selecteren.
- Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.

AUX IN

U kunt luisteren naar de muziek die is opgeslagen op een ander audioapparaat of smartphone via de radio, via de aansluiting op de 3,5 mm AUX-IN aansluiting op de achterkant. Gebruik een kabel met 3,5 mm pinnen aan beide uiteinden, één uiteinde aangesloten op de AUX-IN aansluiting van de radio, het andere uiteinde aangesloten op de oortelefoonaansluiting van het audioapparaat (of lijnuitgang indien beschikbaar).

- Druk op **[Menu]** en draai aan **[Volume/Up/OK/Down]** om "AUX IN" te selecteren op het display. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.

ALARM

Een alarm instellen.

- Druk op **[Menu]**.
- Draai en druk **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofdmenu" te selecteren.
- Draai en druk **[Volume/Up/OK/Down]** om "Systeeminstellingen" te selecteren in het submenu.
- Draai en druk **[Volume/Up/OK/Down]** om "Wekkers" te selecteren.
- Draai en Druk **[Volume/Up/OK/Down]** om uw keuze te bevestigen "Wekker 1" of "Wekker 2".
- Draai **[Volume/Up/OK/Down]** om door de verschillende wekkerinstellingen te bladeren. Als u een instelling wilt wijzigen, druk dan op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.

Aan/Uit: Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om het alarm aan of uit te zetten.

Frequentie: Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te kiezen tussen "Dag", "Werkdag", "Weekend" of "Week".

Wektijd: Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om het uur van de wekker in te stellen.

Bron: Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te kiezen tussen "Zoemer", "Digitale Radio" of "FM".

Duur: Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om de timer in te stellen (uit, 15, 30, 45, 60, 90, 120).

Volume: Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om het volume in te stellen.

SYSTEEMINSTELLINGEN

Slaap

- Met deze functie kunt u het apparaat zo programmeren dat het na een bepaalde tijd vanzelf in de stand-by modus gaat.
- Druk op **[Menu]**.
- Draai aan **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofdmenu" op het display te selecteren. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Systeeminstellingen" in het submenu te selecteren. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.
- Draai **[Volume/Up/OK/Down]** om "Slaapstand" te kiezen.
- Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen.
- Draai **[Volume/Up/OK/Down]** om de gewenste slaaptijd te selecteren (uit, 15, 30, 45, 60, 90, 120). Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** te bevestigen.

Tijd- en datuminstellingen

De klok stelt zichzelf automatisch in met behulp van het DAB- of FM-radiosignaal. Als de tijd of datum niet automatisch wordt bijgewerkt, kunt u ze handmatig instellen met deze optie.

Opmerking: Tijd- of datumupdates die worden ontvangen door een digitale uitzending hebben voorrang op handmatige instellingen.

De tijd en datum handmatig instellen:

- Druk op **[Menu]**.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofdmenu" te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Systeeminstellingen" te selecteren in het submenu.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Tijd" te selecteren.

- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Tijd en Datum instellen" te selecteren. Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om handmatig de tijd en datum in te stellen. Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te bevestigen bij iedere invoer. Selecteer "Automatisch bijwerken" wanneer deze automatisch moet worden bijgewerkt.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om te kiezen tussen "12" of "24" uur.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** voor "datumnotatie instellen". U kunt kiezen tussen de 2 verschillende opties.

Backlight

- Druk op **[Menu]**.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofdmenu" te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Systeeminstellingen" te selecteren in het submenu.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Backlight" te kiezen.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Time out" in te stellen (tijd dat het scherm minder helder wordt).
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Niveau voor aan" in te stellen (helderheid van de display wanneer deze aan staat).
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Niveau voor dimmen" in te stellen (helderheid van de display wanneer deze op stand-by staat).

Selecteer een taal

- Druk op **[Menu]**.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofdmenu" te kiezen.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Systeeminstellingen" te kiezen in het submenu.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Taal" te kiezen.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om de gewenste taal te selecteren.

Standaardinstellingen herstellen

Opmerking: Als u een fabrieksreset uitvoert, worden alle voorkeurszenders, opgeslagen zenders en wekkers verwijderd en worden alle andere opties teruggezet naar de standaardinstellingen.

- Druk op **[Menu]**.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofdmenu" te kiezen.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Systeem Instellingen" te kiezen in het submenu.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Fabrieksinstellingen herstellen" te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Ja" te selecteren. Het apparaat wordt teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Selecteer "Nee" als u de fabrieksinstellingen niet wilt herstellen.

Softwareversie

- Druk op **[menu]**.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Hoofdmenu" te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Systeem Instellingen" in het submenu te kiezen.
- Draai en druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om "Softwareversie" te kiezen.
- Druk op **[Volume/Up/OK/Down]** om de huidige Softwareversie te tonen.

Vielen Dank für den Kauf dieses Audizios gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
 - Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
 - Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
 - Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
 - Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
 - Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
 - Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
 - Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
 - Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
 - Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
 - Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
 - Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
 - Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
 - Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
 - Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
 - Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten.
- Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
 - Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
 - Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
 - Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
 - Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
 - Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
 - Dieses Gerät kann dazu führen Magnetfeld. Halten Sie das Gerät mindestens 60 cm vom Computer oder Fernseher.
 - Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
 - Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
 - Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
 - Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
 - Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
 - Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
 - Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
 - In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Audizio ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

VORSICHT! Packen Sie den Karton nach Erhalt vorsichtig aus. Überprüfen Sie den Inhalt, um sicherzustellen, dass alle Teile vorhanden sind und in gutem Zustand erhalten wurden. Benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, wenn Teile durch den Transport beschädigt wurden oder das Paket selbst Anzeichen von unsachgemäßer Handhabung aufweist. Bewahren Sie die Verpackung und alle Verpackungsmaterialien auf. Wenn das Produkt zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es im Originalkarton und in der Originalverpackung zurückgeschickt wird. Wenn das Gerät drastischen Temperaturschwankungen ausgesetzt war (z. B. nach dem Transport), schalten Sie es nicht sofort ein. Das entstehende Kondenswasser könnte Ihr Gerät beschädigen. Lassen Sie das Gerät ausgeschaltet, bis es Raumtemperatur erreicht hat.

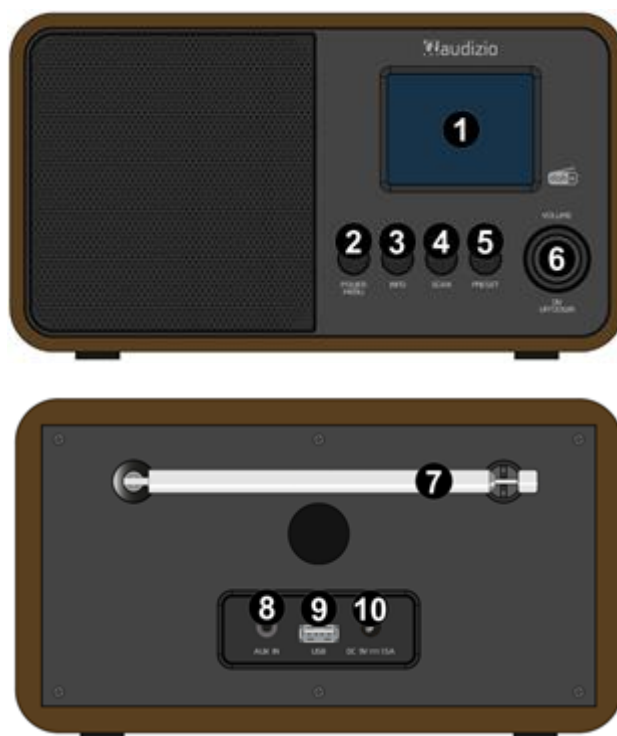
NETZANSCHLUSS

Die benötigte Versorgungsspannung steht auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Die angegebenen Stromwerte entsprechen einem Durchschnittswert bei normalem Betrieb. Alle Geräte müssen direkt ans Netz angeschlossen werden und dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden. Bevor Sie eine Spannung anlegen, prüfen Sie, ob der Wert der zulässigen Spannung entspricht.

 Verbinden Sie immer das Gerät an einem geschützten Schaltkreis (Leistungsschalter oder Sicherung). Stellen Sie sicher, das Gerät ist elektrisch geerdet, um das Risiko eines Stromschlags oder Feuer zu vermeiden.

BEDIENUNG

1. **Anzeige**
2. **Power/Menu**
Drücken, um den Strom ein-/auszuschalten
Drücken, um das Menü aufzurufen
Drücken, um innerhalb des Menüs umzuschalten
3. **Info**
Drücken, um Informationen über den Kanal anzuzeigen
4. **Scan**
Drücken, um nach Sendern zu suchen
Für den Suchlauf im FM-Modus drücken und gedrückt halten
Drücken Sie diese Taste, um im DAB-Modus nach Sendern zu suchen
Drücken für Wiedergabe/Pause im BT/USB-Modus
5. **Preset**
Gedrückt halten, um einen Sender zu speichern
Drücken, um die Liste der Lieblingssender anzuzeigen
Im USB-Modus drücken, um eine Wiederholung/Zufallsschleife zu starten
6. **Volume/Up/OK/Down**
Drehen, um die Lautstärke zu erhöhen/verringern
Zum Bestätigen drücken
Drehen, um in den Einstellungen + Untermenüs zu blättern
Drücken und halten zum Trennen der Verbindung im BT-Modus
Drücken Sie die Taste 'Lautstärke/Auf/OK/Ab' auf dem Produkt.
Drehen Sie die Lautstärketaste im BT- und USB-Modus, um den vorherigen oder nächsten Titel auszuwählen
7. **Antenne**
8. **Aux-Eingang**
3,5-mm-Klinkeneingang für zusätzliche Wiedergabe
9. **USB-Anschluss**
10. **DC-Eingang**
12-V-Steckdose für den Anschluss des mitgelieferten Netzteils



ERSTE SCHRITTE

- Nehmen Sie das Radio aus der Verpackung.
- Schließen Sie den Netzadapter an und drücken Sie **[Power]**.

Hinweis: Verwenden Sie nur den mit dem Funkgerät gelieferten Netzadapter. Der Anschluss eines Netzteils mit einem anderen Nennwert kann zu dauerhaften Schäden am Funkgerät führen und ist möglicherweise gefährlich.

DAB +

Wenn es in Ihrer Gegend Digital Audio Broadcasting (DAB) gibt, kann das Gerät die DAB-Sender empfangen. Stellen Sie das Radio in der Nähe des Fensters auf und ziehen Sie die Antenne so weit wie möglich aus, um den besten Empfang zu erhalten. Manchmal müssen Sie die Richtung der Antenne anpassen, um den Empfang zu verbessern.

Drücken Sie **[Menu]**, um das Menü aufzurufen. Drehen Sie die Taste **[Volume/Up/OK/Down]**, um DAB zu wählen. Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**.

Senderliste

Um einen Sender zu suchen, drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um die Senderliste aufzurufen.

Drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um den gewünschten Sender auszuwählen. Es ist möglich, bis zu 40 Sender zu speichern.

Vollständiger Scan

Drücken Sie **[Menu]**. Drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Menü" auszuwählen. Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**. Drücken Sie die Taste **[Volume/Up/OK/Down]**, und drehen Sie sie, um "Voller Scan" im Untermenü zu wählen. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **[Volume/Up/OK/Down]**. Das Gerät startet den Suchlauf.

Manuelle Abstimmung

Drücken Sie **[Menu]** und drehen Sie die **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" zu wählen. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **[Volume/Up/OK/Down]**. Drücken Sie die Taste **[Volume/Up/OK/Down]**, und drehen Sie sie, um "Manuelle Abstimmung" auszuwählen. Drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um die Liste der Frequenzen aufzurufen. Drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um die gewünschte Frequenz auszuwählen. Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**.

Schnellsuche

Drücken Sie die Scan-Taste am Gerät. Das Gerät führt sofort einen Suchlauf durch.

Sender aus der Liste entfernen

Um aufgelistete, aber nicht verfügbare Sender zu entfernen, wählen Sie **[Menu]**. Drücken Sie und drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" zu wählen. Drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, und drehen Sie die Taste, um "Prune Invalid" zu wählen.

Voreinstellung

Wenn Sie den gewünschten Sender gefunden haben, halten Sie die **[Preset]**-Taste einige Sekunden lang gedrückt, um den Sender in die Liste "Meine Favoriten" aufzunehmen. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **[Volume/Up/OK/Down]**. Drücken Sie **[Preset]**, um die Liste aufzurufen. Wählen Sie die gewünschte Option und drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**. Es können 1-40 Sender gespeichert werden.

Dynamikbereichskomprimierung (DRC)

Einige DAB-Sendungen bieten Dynamic Range Compression (DRC). Diese Funktion ermöglicht es den Radios, den Dynamikbereich des Audiostroms zu komprimieren, so dass die Lautstärke leiser Töne erhöht und die Lautstärke lauter Töne verringert wird. Dies kann nützlich sein, wenn Sie Musik mit einem hohen Dynamikbereich in einer lauten Umgebung hören (z. B. klassische Musik beim Zentrieren). Um die DRC-Einstellung für dieses Gerät zu ändern, drücken Sie **[Menu]**, drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" zu wählen. Drücken Sie zum Bestätigen **[Volume/Up/OK/Down]**. Drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]** um DRC zu wählen. Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**. Wählen Sie zwischen den drei Optionen (Hoch, Mittel, Niedrig). Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**.

Hinweis: Die DRC-Einstellung hat keine Auswirkung, wenn keine DRC-Daten in der Sendung enthalten sind.

FM RADIO

Für den Empfang normaler UKW-Sender stellen Sie das Radio in der Nähe des Fensters auf und ziehen die Antenne so weit wie möglich aus, um einen optimalen Empfang zu gewährleisten. Möglicherweise müssen Sie die Ausrichtung der Antenne anpassen, um den Empfang zu verbessern.

- Drücken Sie **[Menu]**.
- Drehen Sie den **[Volume/Up/OK/Down]**, um FM zu wählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**.
- Drücken Sie **[Scan]**. Das Gerät sucht nach Sendern und hält an, wenn ein Sender gefunden wird. Drücken Sie erneut **[Scan]**, um nach dem nächsten Sender zu suchen.
- Wenn Sie **[Scan]** gedrückt halten, sucht das Gerät nach allen Sendern.

Systemeinstellungen

Drücken Sie **[Menu]**, drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" auszuwählen.

AMS

Drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "AMS" zu wählen und die automatische Suche zu starten. Das Gerät startet einen vollständigen Suchlauf.

Scan-Einstellung

Drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Suchlaufeinstellungen" zu wählen. Drücken Sie zwischen den beiden Optionen (nur starker Sender oder alle Sender). Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**. Drücken Sie **[Menu]**, um zum Menü zurückzukehren.

Audio-Einstellung

Drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Mono" oder "Stereo" zu wählen.

- Um Ihren Lieblingssender zu speichern, halten Sie die **[Preset]**-Taste gedrückt; auf dem Display wird "Save to Preset" angezeigt. Drücken Sie **[Preset]** und drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um durch die Sendernummern (1-40) zu blättern, und wählen Sie den gewünschten Sender durch Drücken von **[Volume/Up/OK/Down]** zur Bestätigung aus.

BT WIEDERGABE

Bevor eine Übertragung zwischen Ihrem BT-Gerät und dem Funkgerät möglich ist, müssen beide Geräte gekoppelt werden. Dieser Vorgang wird als "Pairing" bezeichnet. Das Radio dient als Empfänger, um den Musikstrom zu empfangen, der auf dem Radio abgespielt werden soll.

Wenn Sie sich bereits mit einem BT-Gerät gekoppelt haben, wird diese Verbindung automatisch wiederhergestellt, wenn sich beide Geräte in Reichweite befinden und der BT-Betrieb am Radio ausgewählt wurde. Das "Pairing" muss nicht wiederholt werden. Möglicherweise muss diese Funktion jedoch in Ihrem BT-Gerät aktiviert werden.

- Drücken Sie **[Menu]** und drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um BT zu wählen. Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**.
- Schalten Sie BT-Streaming auf Ihrem Gerät ein. Das Gerät sucht nach koppelbaren BT-Geräten im Empfangsbereich.
- Wählen Sie **"Audizio Avio"** aus der Liste der gefundenen Geräte.
- Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem BT-Gerät. Die Wiedergabe erfolgt nun über den Ton des Radios

USB

So rufen Sie den USB-Modus auf.

- Drücken Sie **[Menu]** und drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um USB zu wählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**.

AUX-EINGANG

Sie können die auf einem anderen Audiogerät oder Smartphone gespeicherte Musik über das Radio anhören, indem Sie die 3,5-mm-AUX IN-Buchse auf der Rückseite anschließen. Verwenden Sie ein Kabel mit 3,5-mm-Stiften an beiden Enden, wobei ein Ende an die AUX IN-Buchse des Radios und das andere Ende an die Kopfhörerbuchse des Audiogeräts (oder die Line-out-Buchse, falls vorhanden) angeschlossen wird.

- Drücken Sie **[Menu]** und drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um AUX zu wählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**.

ALARMEINSTELLUNG

Einstellen eines Alarms.

- Drücken Sie **[Menu]**.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Systemeinstellungen" im Untermenü zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Alarmer" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Alarm 1" oder "Alarm 2" zu bestätigen.
- Drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um durch die einzelnen Alarmeinstellungen zu blättern. Wenn Sie eine Einstellung ändern möchten, drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**. Sie können die folgenden Alarmoptionen einstellen:
Ein/Aus: Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um den Alarm einzustellen.
Frequenz: Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um zwischen "Tag", "Werktag", "Wochenende" oder "Woche" zu wählen.
Weckzeit: Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um die Weckzeit einzustellen.
Quelle: Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um zwischen "Summer", "Digitalradio" oder "FM" zu wählen.
Dauer: Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um den Timer einzustellen (Aus 15, 30, 45, 60, 90, 120).
Lautstärke: Drehen und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um die Lautstärke einzustellen.
Alarm: Zeigt gespeicherte Alarmer an.

EINSTELLUNGEN

Ruhezustand

Mit dieser Funktion kann das Gerät so programmiert werden, dass es nach einer bestimmten Zeit von selbst in den Standby-Modus wechselt.

- Drücken Sie **[Menu]**.
- Drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Systemeinstellungen" im Untermenü zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Ruhezustand" zu wählen.
- Drehen Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um die Zeit einzustellen. (Aus, 15, 30, 45, 60, 90, 120).
- Drücken Sie zur Bestätigung **[Volume/Up/OK/Down]**.

Zeit- und Datumseinstellungen

Die Uhr stellt sich automatisch über das DAB- oder FM-Radiosignal ein. Wenn die Uhrzeit oder das Datum nicht automatisch aktualisiert werden, können Sie sie mit dieser Option manuell einstellen.

Hinweis: Jede Zeit- oder Datumsaktualisierung, die durch eine digitale Sendung empfangen wird, setzt die manuellen Einstellungen außer Kraft.

Manuelle Einstellung von Uhrzeit und Datum:

- Drücken Sie **[Menu]**.

- Drehen Sie das Gerät und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" auszuwählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Systemeinstellungen" im Untermenü zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Zeit/Datum" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Zeit und Datum einstellen" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um zwischen "12" oder "24" Stunden zu wählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Datumsformat einstellen" zu wählen und zwischen 2 verschiedenen Optionen zu wählen.

Hintergrundbeleuchtung

- Drücken Sie **[Menu]**.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Systemeinstellungen" im Untermenü zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hintergrundbeleuchtung" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Time out" einzustellen (Zeit, nach der das Display die Helligkeit verringert).
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Ein" einzustellen (Helligkeit der Anzeige, wenn sie eingeschaltet ist).
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um die "Dimmstufe" (Helligkeit des Displays im Standby-Modus) einzustellen.

Eine Sprache auswählen

- Drücken Sie **[Menu]**.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Systemeinstellungen" im Untermenü zu wählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]** auf der Fernbedienung, um "Sprache" zu wählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um die gewünschte Sprache auszuwählen.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Hinweis: Durch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden alle Voreinstellungen, gespeicherten Sender und Alarme gelöscht und alle anderen Optionen auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

- Drücken Sie **[Menu]**.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Systemeinstellungen" im Untermenü zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Werkseinstellungen" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Ja" auszuwählen. Das Gerät wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Wählen Sie "Nein", wenn Sie das Gerät nicht auf die Werkseinstellungen zurücksetzen möchten.

Software-Version

- Drücken Sie **[Menu]**.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Hauptmenü" zu wählen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um "Systemeinstellungen" im Untermenü zu wählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]** auf der Fernbedienung, um "Softwareversion" zu wählen.
- Drücken Sie **[Volume/Up/OK/Down]**, um die aktuelle Softwareversion anzuzeigen.

Felicitaciones a la compra de este producto Audizio. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recargue batería cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Audizio no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

ATENCIÓN Desembale la caja con cuidado cuando la reciba. Compruebe el contenido para asegurarse de que todas las piezas están presentes y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje si alguna pieza parece dañada a causa del transporte o si el propio paquete muestra signos de manipulación indebida. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. Si debe devolver el producto, es importante que lo haga en la caja y el embalaje originales de fábrica. Si el aparato ha estado expuesto a fluctuaciones drásticas de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. El agua de condensación podría dañar el aparato. Deje el aparato apagado hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta de la parte trasera del controlador se indica el tipo de fuente de alimentación que debe ser conectado. Compruebe que la tensión de red corresponda a esto, todos los otros voltajes a la especificada, puede causar efectos irreparable. El producto también debe estar conectado directamente a la red para ser utilizado. No en ninguna fuente de alimentación o dimmer ajustable.



Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

CONTROLES Y CONEXIONES

1. Pantalla

2. Power/Menu

Pulse para encender/apagar

Pulse aquí para entrar en el menú

Pulse para cambiar dentro del menú

3. Info

Pulse para mostrar la información del canal

4. Scan

Pulse para buscar emisoras

Pulse y mantenga pulsado para Buscar en modo FM

Pulse para buscar emisoras en modo DAB

Pulse para reproducir/pausar en modo BT/USB

5. Preset

Pulse y mantenga pulsado para presintonizar emisoras

Pulse para mostrar la lista de emisoras favoritas

Pulse para Repetir uno/Bucle aleatorio en modo USB

6. Volume/Up/OK/Down

Gírelo para subir/bajar el volumen

Pulse para confirmar

Gírelo para desplazarse por los ajustes + submenús

Mantenga pulsado para desconectar en modo BT

Pulse el botón «Volume/Up/OK/Down» del producto. Gire el botón de volumen en los modos BT y USB para seleccionar la pista anterior o siguiente

7. Antena

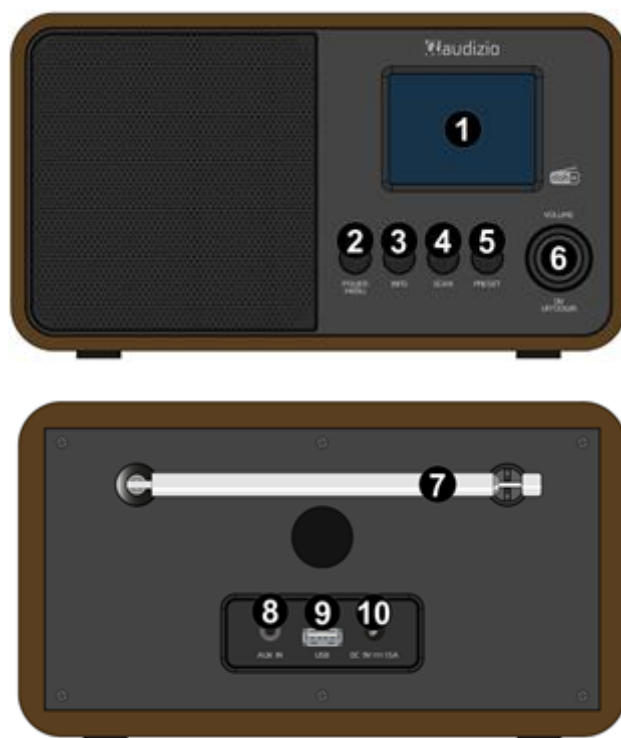
8. AUX IN

Entrada jack de 3,5 mm para reproducción auxiliar

9. Puerto USB

10. DC in

Toma de alimentación de 12 V para conectar el adaptador de corriente suministrado



CÓMO EMPEZAR

- Retire la radio de la caja del paquete.
- Enchufe el adaptador de corriente y presione **[Power]**.

Precaución: utilice únicamente el adaptador suministrado con la radio. Conectar una fuente de alimentación con una clasificación diferente puede causar daños permanentes a la radio y puede ser peligroso.

DAB +

Si hay radiodifusión digital de audio (DAB) en tu zona, la unidad puede captar las emisoras DAB.

Coloque la radio cerca de la ventana y extienda la antena todo lo que pueda para obtener la mejor recepción. A veces puede ser necesario ajustar la dirección de la antena para mejorar la recepción.

Pulse **[Menu]** para entrar en el menú. Gire el botón **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar DAB. Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar.

LISTA DE EMISORAS

Para buscar una emisora, pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para entrar en la lista de emisoras.

Gire **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar la emisora deseada. Es posible almacenar hasta 40 emisoras.

Exploración completa

Pulse **[Menú]**. Gire **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Menu". Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar. Pulse y gire el **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Exploración completa" en el submenú. Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar. La unidad iniciará el escaneo.

Sintonización manual

Pulse **[Menú]** y gire el **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Menú principal". Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar. Pulse y gire el **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar sintonización manual. Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para entrar en la lista de frecuencias. Gire **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar la frecuencia que desee. Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar.

Escaneo rápido

Pulse el botón de escaneo de la unidad. La unidad escaneará inmediatamente.

Eliminar emisoras de la lista

Para eliminar emisoras de la lista que no están disponibles, seleccione **[Menú]**. Pulse y gire **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Menú principal". Pulse y gire **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Prune invalid".

Prestablecido (Preset)

Una vez que haya encontrado la emisora deseada, mantenga pulsado el botón **[Preset]** durante unos segundos para añadir la emisora a la lista "Mis favoritos". Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar. Pulse **[Preset]** para ir a la lista. Seleccione su opción y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar. Se pueden almacenar de 1 a 40 emisoras.

FM RADIO

Para recibir las emisoras FM ordinarias, coloque la radio cerca de la ventana y extienda la antena todo lo que pueda para conseguir la antena todo lo que pueda para obtener la mejor recepción. Es posible que tenga que ajustar la dirección de la antena para mejorar la recepción.

- Pulse **[Menú]**.
- Gire el **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar FM.
- Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar.
- Pulse **[Scan]**. La unidad buscará emisoras y se detendrá cuando encuentre una. Pulse **[Scan]** de nuevo y buscará la siguiente emisora.
- Si mantiene pulsado **[Scan]**, la unidad buscará todas las emisoras.

Configuración del sistema

Pulse **[Menú]**, gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Main menu".

AMS

Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "AMS" e iniciar la búsqueda automática. La unidad iniciará una exploración completa.

Configuración de escaneo

Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Ajustes de escaneo" Pulse entre las dos opciones (sólo emisora fuerte o todas las emisoras). Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar. Pulse **[Menú]** para volver al menú.

Ajuste de audio

Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Mono" o "Stereo".

- Para guardar su emisora favorita, mantenga pulsado el botón **[Preset]** y la pantalla mostrará "save to preset" Pulse **[Preset]** y gire **[Volume/Up/OK/Down]** para desplazarse por los números de presintonía (1-40) y seleccione la emisora elegida pulsando **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar.

USB

Para acceder al modo USB.

- Pulse **[Menú]** y gire **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar USB.
- Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar.

BT

Antes de que sea posible la transmisión entre su dispositivo BT y la radio, ambos dispositivos deben estar acoplados. Este proceso se denomina "emparejamiento". La radio sirve de receptor, para recibir el flujo de música que se reproducirá en la radio.

Si ya se ha acoplado antes a un dispositivo BT, esta conexión se restablecerá automáticamente cuando ambos dispositivos estén dentro del alcance y se haya seleccionado el funcionamiento BT en la radio. No es necesario repetir el "emparejamiento". No obstante, es posible que tenga que activar esta función en su dispositivo BT.

- Pulse **[Menú]** y gire **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar BT. Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar.
- Active la transmisión BT en su dispositivo. El dispositivo buscará dispositivos BT emparejables en el rango de recepción.
- Seleccione **"Audizio Avio"** en la lista de dispositivos encontrados.
- Inicie la reproducción en su dispositivo BT. La reproducción se realiza ahora emitiendo el sonido de la radio.

ENTRADA AUX

Puede escuchar la música almacenada en otro dispositivo de audio o smartphone a través de la radio, mediante la conexión a la toma "AUX-IN" de 3,5 mm de la parte trasera. Utilice un cable con clavijas de 3,5 mm en ambos extremos, un extremo conectado a la toma "AUX-IN" de la radio y el otro extremo conectado a la toma de auriculares del dispositivo de audio (o a la toma de salida de línea si está disponible).

- Pulse **[Menu]** y gire **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar AUX.
- Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar.

ALARMAS

Configuración de una alarma

- Pulse **[Menu]**.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Main menu".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "System Settings" en el submenú.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar Alarmas.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** y confirme "Alarma 1" o "Alarma 2".
- Gire **[Volume/Up/OK/Down]** para desplazarse por cada ajuste de alarma. Si desea cambiar un ajuste, pulse **[Volume/Up/OK/Down]**. Puede configurar las siguientes opciones de alarma:

On/Off: Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar el ajuste de la alarma.

Frequency: Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para elegir entre "Día", "Día laborable" "Fin de semana" o "Semana".

Wake up Time: Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para ajustar la hora de la alarma.

Source: Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para elegir entre "Buzzer", "Radio digital" o "FM".

Duración: Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para ajustar el temporizador (Off 15, 30, 45, 60, 90, 120).

Volume: Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para ajustar el volumen.

Alarm: muestra las alarmas guardadas.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Reposo

Esta función permite programar el aparato para que pase por sí solo al modo de reposo tras un periodo de tiempo determinado.

- Pulse **[Menu]**.
- Gire **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Main menu".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "System Settings" en el submenú.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Reposo".
- Gire **[Volume/Up/OK/Down]** para ajustar el tiempo. (Apagado, 15, 30, 45, 60, 90, 120)
- Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para confirmar.

Ajustes de hora y fecha

El reloj se ajustará automáticamente utilizando la señal de radio DAB o FM. Si la hora o la fecha no se actualizan automáticamente, puede ajustarlas manualmente mediante esta opción.

Nota: Cualquier actualización de hora o fecha recibida por una emisión digital anulará los ajustes manuales.

Ajuste manual de la hora y la fecha

- Pulse **[Menu]**.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Main menu".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "System Settings" en el submenú.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Hora/fecha".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Ajustar hora y fecha".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para elegir entre "12" o "24" horas.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Ajustar formato de fecha" y elegir entre 2 opciones diferentes.

Luz de fondo (Backlight)

- Pulse **[Menu]**.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Main menu".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "System Settings" en el submenú.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Backlight".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para ajustar "Time out" (tiempo durante el cual la pantalla reducirá el brillo).
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para ajustar "On level" (brillo de la pantalla cuando está encendida).
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para ajustar "Dim level" (brillo de la pantalla cuando está en modo de espera).

Seleccione un idioma

- Pulse **[Menu]**.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Main menu".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "System Settings" en el submenú.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** en el mando a distancia para seleccionar "Language".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar el idioma deseado.

Restablecimiento de fábrica

Nota: Al iniciar un restablecimiento de fábrica se eliminan todas las presintonías, emisoras almacenadas, alarmas y se restablecen todas las demás opciones a los valores predeterminados.

- Pulse **[Menu]**.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Main menu".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "System Settings" en el submenú.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Factory reset".
- Gire y pulse **[Volume/UP/OK/Down]** para seleccionar "Yes". El dispositivo se restablecerá a los ajustes de fábrica. Seleccione "No" si no desea restablecer los ajustes de fábrica.

Versión del software

- Pulse **[Menu]**.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "Main menu".
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para seleccionar "System Settings" en el submenú.
- Gire y pulse **[Volume/Up/OK/Down]** en el mando a distancia para seleccionar "Versión de software".
- Pulse **[Volume/Up/OK/Down]** para mostrar la versión de software actual.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Audizio. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement. Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obturez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non-utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non-respect des consignes présentes dans cette notice. Audizio ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non-respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DEBALLAGE

ATTENTION ! Déballiez soigneusement la boîte dès réception. Vérifiez le contenu pour vous assurer que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ont été reçues en bon état. Informez immédiatement l'expéditeur et conservez les matériaux d'emballage si des pièces semblent endommagées par le transport ou si l'emballage lui-même présente des signes de mauvaise manipulation. Conservez l'emballage et tous les matériaux d'emballage. Si le produit doit être renvoyé, il est important qu'il le soit dans la boîte et l'emballage d'origine. Si l'appareil a été exposé à de fortes variations de température (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. L'eau de condensation qui en résulterait pourrait endommager votre appareil. Laissez l'appareil éteint jusqu'à ce qu'il ait atteint la température ambiante.

ALIMENTATION

Vous trouvez sur l'étiquette à l'arrière de l'appareil, le type d'alimentation à utiliser. Vérifiez que la tension d'alimentation corresponde à celle mentionnée. Toute autre alimentation peut endommager l'appareil. Reliez l'appareil au secteur, il est prêt à être utilisé. En aucun cas, vous ne devez utiliser de dimmer ou d'alimentation réglable.



Connectez toujours l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil soit correctement relié à la terre afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

REGLAGES ET BRANCHEMENTS

1. Affichage

2. Power/Menu

Appuyez sur cette touche pour allumer/éteindre l'appareil

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu

Appuyez pour basculer dans le menu

3. Info

Appuyez sur cette touche pour afficher les informations sur la chaîne

4. Scan

Appuyez sur cette touche pour rechercher des stations

Maintenez cette touche enfoncée pour la recherche en mode FM

Appuyez sur cette touche pour rechercher des stations en mode DAB

Appuyez sur cette touche pour lire/pause en mode BT/USB

5. Preset

Maintenez cette touche enfoncée pour présélectionner une station

Appuyez sur cette touche pour afficher la liste des stations favorites

Appuyez sur cette touche pour répéter une boucle aléatoire en mode USB.

6. Volume/Up/OK/Down

Tourner pour augmenter/diminuer le volume

Appuyez pour confirmer

Tourner pour faire défiler les réglages et les sous-menus

Appuyez et maintenez pour déconnecter en mode BT

Appuyez sur le bouton 'Volume/Up/OK/Down' du produit.

Tournez le bouton de volume en mode BT et USB pour sélectionner la piste précédente ou suivante

7. Antenne

8. AUX IN

Entrée jack 3,5 mm pour la lecture auxiliaire

9. Port USB

10. DC IN

Prise d'alimentation 12V pour connecter l'adaptateur d'alimentation fourni



DEMARRAGE

• Retirez la radio de la boîte d'emballage.

• Branchez l'adaptateur d'alimentation et appuyez sur **[Power]**.

Attention : Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec la radio. Le branchement d'un adaptateur secteur d'une puissance différente peut causer des dommages permanents à la radio et peut être dangereux.

DAB +

Si la radiodiffusion sonore numérique (DAB) est présente dans votre région, l'appareil peut capter les stations DAB.

Placez la radio près de la fenêtre et étendez l'antenne au maximum pour obtenir la meilleure réception. Il est parfois

nécessaire d'ajuster la direction de l'antenne pour améliorer la réception. Appuyez sur **[Menu]** pour accéder au menu. Tournez le bouton **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner DAB. Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer.

LISTE DES STATIONS

Pour trouver une station, appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour accéder à la liste des stations.

Tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner la station souhaitée. Il est possible de mémoriser jusqu'à 40 stations.

Balayage complet

Appuyez sur **[Menu]**. Tournez le **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Menu". Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer. Appuyez et tournez le **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Balayage complet" dans le sous-menu. Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer. L'appareil commence le balayage. Syntonisation manuelle

Appuyez sur **[Menu]** et tournez le **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Menu principal". Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer. Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** et tournez-le pour sélectionner l'accord manuel. Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour accéder à la liste des fréquences. Tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner la fréquence de votre choix. Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer.

Balayage rapide

Appuyez sur la touche de balayage de l'appareil. L'appareil effectue immédiatement un balayage.

Suppression de stations de la liste

Pour supprimer des stations répertoriées mais indisponibles, sélectionnez **[Menu]**. Appuyez et tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Main Menu". Appuyez et tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Élaguer invalide".

Présélection

Une fois que vous avez trouvé la station souhaitée, appuyez sur la touche **[Preset]** et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes pour ajouter la station à la liste de "mes favoris". Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer. Appuyez sur **[Preset]** pour accéder à la liste. Sélectionnez votre option et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer. Il est possible de mémoriser de 1 à 40 stations.

Compression de la gamme dynamique (DRC)

Certaines émissions DAB proposent la compression de la plage dynamique (DRC). Cette fonction permet aux radios de comprimer la plage dynamique de sortie du flux audio, de manière à augmenter le volume des sons faibles et à réduire le volume des sons forts. Cela peut être utile si vous écoutez de la musique avec une plage dynamique élevée dans un environnement bruyant (par exemple, de la musique classique pendant le centrage). Pour modifier le réglage DRC de cet appareil, appuyez sur **[Menu]**, tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Main Menu". Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer. Tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner DRC. Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer. Choisissez entre les trois options (Haut, Moyen, Bas). Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer.

Remarque : Le réglage DRC n'a aucun effet si les données DRC ne sont pas incluses dans la diffusion.

RADIO FM

Pour recevoir les stations FM ordinaires, placez la radio près de la fenêtre et étendez l'antenne au maximum pour obtenir la meilleure réception. Vous devrez peut-être ajuster la direction de l'antenne pour améliorer la réception.

- Appuyez sur **[Menu]**.
- Tournez le **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner FM.
- Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer.
- Appuyez sur **[Scan]**. L'appareil recherche les stations et s'arrête lorsqu'une station est trouvée. Appuyez à nouveau sur **[Scan]** pour rechercher la station suivante.
- Si vous maintenez la touche **[Scan]** enfoncée, l'appareil recherche toutes les stations.

Réglages du système

Appuyez sur **[Menu]**, tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Main menu".

AMS

Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "AMS" afin de lancer la recherche automatique. L'appareil lance un balayage complet.

Réglage du balayage

Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Scan Settings" Appuyez sur l'une des deux options (uniquement la station forte ou toutes les stations). Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer. Appuyez sur **[Menu]** pour revenir au menu.

Réglage audio

Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Mono" ou "Stéréo".

- Appuyez sur **[Preset]** et tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour parcourir les numéros de présélection (1-40) et sélectionnez la station choisie en appuyant sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer.

BT

Avant que la transmission entre votre appareil BT et la radio ne soit possible, les deux appareils doivent être couplés. Ce processus est appelé "couplage". La radio sert de récepteur pour recevoir le flux de musique à diffuser sur la radio. Si vous vous êtes déjà connecté à un appareil BT, cette connexion sera rétablie automatiquement lorsque les deux appareils seront à portée et que l'opération BT aura été sélectionnée sur la radio. "Il n'est pas nécessaire de répéter l'opération de couplage. Cette fonction doit cependant être activée dans votre appareil BT.

- Appuyez sur **[Menu]** et tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner BT. Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer.
- Activez la diffusion BT sur votre appareil. L'appareil recherche les appareils BT pouvant être couplés et se trouvant dans la zone de réception.
- Sélectionnez "**Audizio Avio**" dans la liste des appareils trouvés.
- Lancez la lecture sur votre appareil BT. La lecture s'effectue maintenant en émettant le son de la radio.

USB

Pour entrer dans le mode USB.

- Appuyez sur **[Menu]** et tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner USB.
- Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer.

ENTRÉE AUXILIAIRE (AUX IN)

Vous pouvez écouter la musique stockée dans un autre appareil audio ou un téléphone intelligent via la radio, grâce à la connexion à la prise d'entrée auxiliaire de 3,5 mm située à l'arrière. Utilisez un câble avec des broches de 3,5 mm aux deux extrémités, l'une connectée à la prise d'entrée auxiliaire de la radio, l'autre connectée à la prise d'écouteurs de l'appareil audio (ou à la prise de sortie de ligne si disponible).

- Appuyez sur **[Menu]** et tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner AUX.
- Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer.

ALARMES

Réglage d'une alarme.

- Appuyez sur **[Menu]**.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Main menu".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "System Settings" dans le sous-menu.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner Alarmes.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** et confirmez "Alarme 1" ou "Alarme 2".
- Tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour faire défiler chaque réglage d'alarme. Si vous souhaitez modifier un paramètre, appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]**. Vous pouvez définir les options d'alarme suivantes :

On/Off : Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour choisir de régler l'alarme.

Frequency : Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour choisir entre "Jour", "Jour ouvrable", "Week-end" ou "Semaine".

Wake up Time : Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour régler l'heure de l'alarme.

Source : Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour choisir entre "Buzzer", "Digital Radio" ou "FM".

Duration : Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour régler la durée (Off 15, 30, 45, 60, 90, 120).

Volume : Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour régler le volume.

Alarm : Affiche les alarmes enregistrées.

RÉGLAGES DU SYSTÈME

Veille

Cette fonction permet de programmer l'appareil pour qu'il se mette de lui-même en mode veille après une période déterminée.

- Appuyez sur **[Menu]**.
- Tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Main menu".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "System Settings" dans le sous-menu.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Veille".
- Tournez **[Volume/Up/OK/Down]** pour régler l'heure. (Arrêt, 15, 30, 45, 60, 90, 120)
- Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour confirmer.

Réglage de l'heure et de la date

L'horloge se règle automatiquement à l'aide du signal radio DAB ou FM. Si l'heure ou la date ne sont pas mises à jour automatiquement, vous pouvez les régler manuellement à l'aide de cette option.

Remarque : Toute mise à jour de l'heure ou de la date reçue par une émission numérique a priorité sur les réglages manuels.

Réglage manuel de l'heure et de la date

- Appuyez sur **[Menu]**.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Main menu".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "System Settings" dans le sous-menu.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Heure/Date".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Régler l'heure et la date".

- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour choisir entre "12" ou "24" heures.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Régler le format de la date" afin de choisir entre 2 options différentes.

Rétroéclairage (Backlight)

- Appuyez sur **[Menu]**.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Main menu".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "System Settings" dans le sous-menu.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Backlight".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour régler le "Time out" (délai pendant lequel l'écran réduira la luminosité).
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour régler "On level" (luminosité de l'écran lorsqu'il est allumé).
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour régler le "Dim level" (luminosité de l'écran lorsqu'il est en veille).

Sélectionner une langue

- Appuyez sur **[Menu]**.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Main menu".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "System Settings" dans le sous-menu.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** sur la télécommande pour sélectionner "Language".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner la langue souhaitée.

Réinitialisation d'usine

Remarque : La réinitialisation de l'usine supprime tous les préréglages, les stations mémorisées, les alarmes et rétablit les paramètres par défaut de toutes les autres options.

- Appuyez sur **[Menu]**.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Main menu".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "System Settings" dans le sous-menu.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Factory reset".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Yes". L'appareil sera réinitialisé aux paramètres d'usine. Sélectionnez "No" si vous ne souhaitez pas réinitialiser les paramètres d'usine.

Version du logiciel

- Appuyez sur **[menu]**.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "Main menu".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour sélectionner "System Settings" dans le sous-menu.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** sur la télécommande pour sélectionner "Software Version".
- Appuyez sur **[Volume/Up/OK/Down]** pour afficher la version actuelle du logiciel.

Gratulujemy zakupu tego produktu firmy Audizio. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, aby w pełni wykorzystać wszystkie jego funkcje. Przeczytaj instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby nie unieważnić gwarancji. Podjąć wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć pożaru i/lub porażenia prądem. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika, aby uniknąć porażenia prądem. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zasięgnąć porady specjalisty. Przy pierwszym włączeniu urządzenia może pojawić się nieprzyjemny zapach. Jest to normalne i po chwili zniknie.
- Urządzenie zawiera części przewodzące napięcie. Dlatego NIE należy otwierać obudowy.
- Nie należy umieszczać metalowych przedmiotów ani wlewać płynów do urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym i nieprawidłowe działanie.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki itp. Nie umieszczać urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie nadaje się do pracy ciągłej.
- Należy zachować ostrożność z przewodem zasilającym i nie wolno go uszkodzić. Wadliwy lub uszkodzony przewód sieciowy może spowodować porażenie prądem elektrycznym i wadliwe działanie.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazdka sieciowego należy zawsze wyciągać wtyczkę, a nie przewód.
- Nie należy podłączać ani odłączać urządzenia mokrymi rękami.
- Jeśli wtyczka i/lub przewód sieciowy są uszkodzone, należy je wymienić przez wykwalifikowanego technika.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone w takim stopniu, że widoczne są części wewnętrzne, NIE podłączać urządzenia do gniazdka sieciowego i NIE włączać urządzenia. Skontaktować się ze sprzedawcą.
- Aby uniknąć zagrożenia pożarem i porażeniem prądem, nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.
- Wszystkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.
- Podłączyć urządzenie do uziemionego gniazdka sieciowego (220-240Vac/50Hz) zabezpieczonego bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy z piorunami lub jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć je od sieci elektrycznej. Zasada jest taka sama: Gdy urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od sieci zasilającej.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu, może dojść do kondensacji pary wodnej. Przed włączeniem urządzenie powinno osiągnąć temperaturę pokojową.
- Nigdy nie używać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach lub na zewnątrz.
- Aby zapobiec wypadkom w firmach, należy postępować zgodnie z obowiązującymi wytycznymi i instrukcjami.
- Nie należy wielokrotnie włączać i wyłączać urządzenia. Skraca to żywotność urządzenia.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Do czyszczenia przełączników nie używać sprayów czyszczących. Pozostałości tych sprayów powodują osadzanie się kurzu i smaru. W przypadku awarii należy zawsze zasięgnąć porady specjalisty.
- Nie wolno wymuszać używania elementów sterujących.
- Wewnątrz urządzenia znajduje się głośnik, który może powodować pole magnetyczne. Urządzenie należy trzymać w odległości co najmniej 60 cm od komputera lub telewizora.
- Jeśli ten produkt ma wbudowany akumulator kwasowo-ołowiowy. Jeśli nie zamierzasz używać produktu przez dłuższy okres czasu, ładuj go co 3 miesiące. W przeciwnym razie bateria może ulec trwałemu uszkodzeniu.
- Jeśli bateria jest uszkodzona, należy wymienić ją na baterię o tej samej specyfikacji. Uszkodzoną baterię należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- Jeśli urządzenie upadło, przed ponownym włączeniem należy je sprawdzić przez wykwalifikowanego technika.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków chemicznych. Uszkodzą one lakier. Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
- Trzymać z dala od sprzętu elektronicznego, który może powodować zakłócenia.
- Do napraw należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych, w przeciwnym razie może dojść do poważnych uszkodzeń i/lub niebezpiecznego promieniowania.
- Przed odłączeniem urządzenia od sieci elektrycznej i/lub innych urządzeń należy je wyłączyć. Przed przeniesieniem urządzenia należy odłączyć wszystkie przewody i kable.
- Upewnić się, że przewód zasilający nie może zostać uszkodzony, gdy ludzie chodzą po nim. Przed każdym użyciem należy sprawdzić przewód sieciowy pod kątem uszkodzeń i usterek!
- Napięcie sieciowe wynosi 220-240Vac/50Hz. Sprawdź, czy gniazdo zasilania pasuje. W przypadku podróży należy upewnić się, że napięcie sieciowe w danym kraju jest odpowiednie dla tego urządzenia.
- Należy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić bezpieczny transport urządzenia.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu. Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeń może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Power Dynamics nie jest odpowiedzialny za uszkodzenia na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA

UWAGA! Po otrzymaniu pudełka należy je ostrożnie rozpakować. Sprawdź zawartość, aby upewnić się, że wszystkie części są obecne i zostały dostarczone w dobrym stanie. Niezwłocznie powiadom nadawcę i zachowaj materiały opakowaniowe, jeśli jakiegokolwiek części wyglądają na uszkodzone podczas transportu lub sama paczka wykazuje oznaki niewłaściwego obchodzenia się z nią. Należy zachować paczkę i wszystkie materiały opakowaniowe. Jeśli produkt musi zostać zwrócony, ważne jest, aby został zwrócony w oryginalnym fabrycznym pudełku i opakowaniu. Jeśli urządzenie było narażone na drastyczne wahania temperatury (np. po transporcie), nie należy go od razu włączyć. Powstająca woda kondensacyjna może uszkodzić urządzenie. Urządzenie należy pozostawić wyłączone, aż osiągnie temperaturę pokojową.

ZASILANIE

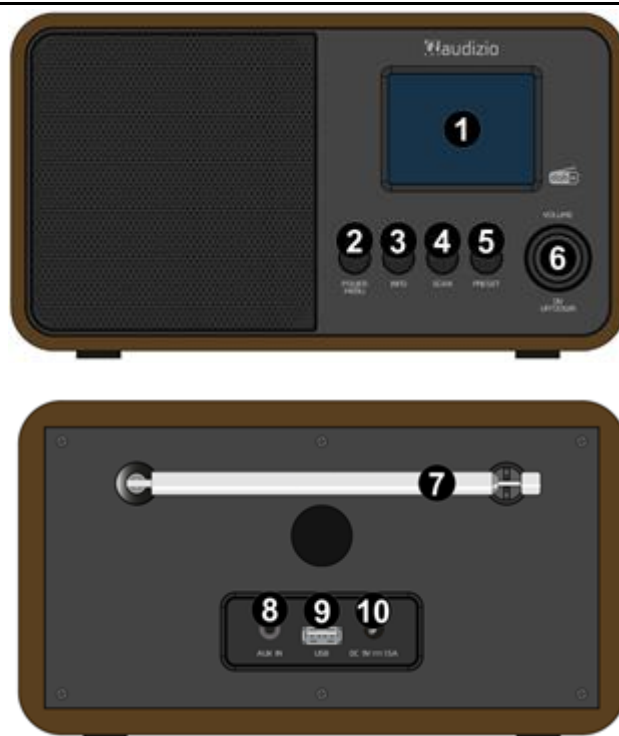
Na etykiecie znajdującej się na tylnej stronie produktu podany jest typ zasilania, który należy podłączyć. Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada temu, wszystkie inne napięcia niż podane, urządzenie może zostać nieodwracalnie uszkodzone. Produkt musi być również bezpośrednio podłączony do sieci i może być używany. Brak ściemniacza lub regulowanego zasilania.



Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego obwodu (wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik). Upewnij się, że urządzenie ma odpowiednie uziemienie elektryczne, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub pożaru.

STEROWANIE I POŁĄCZENIA

1. **Wyświetlacz**
2. **Power/Menu**
Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć zasilanie
Naciśnij, aby wejść do menu
Naciśnij, aby przetrzącać w menu
3. **Info**
Naciśnij, aby wyświetlić informacje o kanale
4. **Scan**
Naciśnij, aby wyszukać stacje
Naciśnij i przytrzymaj przycisk Scan w trybie FM
Naciśnij, aby wyszukać stacje w trybie DAB
Naciśnięcie przycisku odtwarzania/pauzy w trybie BT/USB
5. **Preset**
Naciśnij i przytrzymaj, aby zaprogramować stację
Naciśnij, aby wyświetlić listę ulubionych stacji
Naciśnij, aby powtórzyć jedną/pętlę losową w trybie USB
6. **Volume/Up/OK/Down**
Obróć, aby zwiększyć/zmniejszyć głośność
Naciśnij, aby potwierdzić
Obróć, aby przewijać ustawienia + podmenu
Naciśnij i przytrzymaj, aby rozłączyć w trybie BT
Naciśnij przycisk „Volume/Up/OK/Down” na produkcie. Obróć przycisk głośności w trybach BT i USB, aby wybrać poprzedni lub następny utwór
7. **Antena**
8. **AUX IN**
Wejście jack 3,5 mm dla dodatkowego odtwarzania
9. **Port USB**
10. **DC IN**
Gniazdo zasilania 12V do podłączenia dostarczonego zasilacza



ROZPOCZĘCIE PRACY

- Wyjąć radio z opakowania.
- Podłączyć zasilacz i naciśnij przycisk **[Power]**.

Ostrożnie: Należy używać wyłącznie adaptera dostarczonego z radiem. Podłączenie zasilacza o innej wartości znamionowej może spowodować trwałe uszkodzenie radia i może być niebezpieczne.

DAB +

Jeśli na danym obszarze dostępna jest usługa Digital Audio Broadcasting (DAB), urządzenie może odbierać stacje DAB. Umieść radio blisko okna i wyciągnij antenę tak daleko, jak to możliwe, aby uzyskać najlepszy odbiór. Czasami może być konieczne dostosowanie kierunku anteny w celu poprawy odbioru.

Naciśnij przycisk **[Menu]**, aby wejść do menu. Obróć przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać opcję DAB. Naciśnij przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić.

Lista stacji

Aby znaleźć stację, naciśnij przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby przejść do listy stacji. Obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać żądaną stację. Można zapisać do 40 stacji.

Pełne skanowanie

Naciśnij przycisk **[Menu]**. Obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Menu ". Naciśnij przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić. Naciśnij i obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Full Scan" w podmenu. Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić. Urządzenie rozpocznie skanowanie.

Strojenie ręczne

Naciśnij **[Menu]** i obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main Menu". Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić. Naciśnij i obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać strojenie ręczne. Naciśnij przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby przejść do listy częstotliwości. Obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać żadaną częstotliwość. Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić.

Szybkie skanowanie

Naciśnij przycisk skanowania na urządzeniu. Urządzenie rozpocznie natychmiastowe skanowanie.

Usuwanie stacji z listy

Aby usunąć stacje, które znajdują się na liście, ale są niedostępne, wybierz **[Menu]**. Naciśnij i obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main Menu". Naciśnij i obróć przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać opcję "Prune invalid".

Ustawienie wstępne

Po znalezieniu żądanej stacji naciśnij i przytrzymaj przycisk **[Preset]** przez kilka sekund, aby dodać stację do listy "moje ulubione". Naciśnij przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić. Naciśnij przycisk **[Preset]**, aby przejść do listy. Wybierz opcję i naciśnij przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić. Można zapisać od 1 do 40 stacji

Kompresja zakresu dynamicznego (DRC)

Niektóre transmisje DAB oferują kompresję zakresu dynamicznego (DRC). Ta funkcja umożliwia radiotelefonom kompresję zakresu dynamiki wyjściowego strumienia audio, dzięki czemu głośność cichych dźwięków jest zwiększana, a głośniejszych zmniejszana. Może to być przydatne w przypadku słuchania muzyki o wysokim zakresie dynamiki w hałaśliwym otoczeniu (na przykład muzyki klasycznej podczas centrowania). Aby zmienić ustawienie DRC dla tego urządzenia, naciśnij **[Menu]**, obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main Menu". Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić. Obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać DRC. Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić. Wybierz jedną z trzech opcji (Wysoka, Średnia, Niska). Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić.

Uwaga: Ustawienie DRC nie ma żadnego wpływu, jeśli dane DRC nie są zawarte w transmisji.

RADIO FM

Aby odbierać zwykłe stacje FM, umieść radio blisko okna i wyciągnij antenę tak daleko, jak to możliwe, aby uzyskać najlepszy odbiór. Może być konieczne dostosowanie kierunku anteny, aby poprawić odbiór.

- Naciśnij przycisk **[Menu]**.
- Obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać FM.
- Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić.
- Naciśnij **[Scan]**. Urządzenie wyszuka stacje i zatrzyma się po ich znalezieniu. Ponowne naciśnięcie przycisku **[Scan]** spowoduje wyszukanie następnej stacji.
- Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku **[Scan]** urządzenie wyszuka wszystkie stacje.

Ustawienia systemowe

Naciśnij **[Menu]**, obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main Menu".

AMS

Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "AMS" w celu rozpoczęcia automatycznego wyszukiwania. Urządzenie rozpocznie pełne skanowanie.

Ustawienie skanowania

Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Scan settings" (Ustawienia skanowania). Wybierz jedną z dwóch opcji (tylko silna stacja lub wszystkie stacje). Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić. Naciśnij **[Menu]**, aby powrócić do menu.

Ustawienia audio

Naciśnij przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać opcję "Mono" lub "Stereo".

- Aby zapisać ulubioną stację, przytrzymaj przycisk **[Preset]**, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Save to Preset" Naciśnij przycisk **[Preset]** i obróć przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby przeglądać numery zaprogramowanych stacji (1-40) i wybierz wybraną stację, naciskając przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić.

BT

Zanim możliwa będzie transmisja między urządzeniem BT a radiem, oba urządzenia muszą zostać połączone. Proces ten nazywany jest "Parowaniem". Radio służy jako odbiornik, aby odbierać strumień muzyki, który ma być odtwarzany przez radio.

Jeśli urządzenie BT zostało już wcześniej sparowane, połączenie to zostanie przywrócone automatycznie, gdy oba urządzenia znajdą się w zasięgu i w radiu zostanie wybrana obsługa BT. "Parowaniem" nie musi być powtarzane. Funkcja ta może jednak wymagać aktywacji w urządzeniu BT.

- Naciśnij **[Menu]** i obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać BT. Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić.
- Włącz strumieniowanie BT w urządzeniu. Urządzenie wyszuka możliwe do sparowania urządzenia BT w zasięgu odbioru.
- Wybierz **"Audizio Avio"** z listy znalezionych urządzeń.
- Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu BT. Rozpocznie się odtwarzanie dźwięku z radia.

USB

Aby przejść do trybu USB.

- Naciśnij **[Menu]** i obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać USB.
- Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić.

WEJŚCIE AUX

Muzyki zapisanej w innym urządzeniu audio lub smartfonie można słuchać za pośrednictwem radia, podłączając je do gniazda "AUX-IN" 3,5 mm z tyłu. Użyj kabla z wtykami 3,5 mm na obu końcach, jeden koniec podłączony do gniazda "AUX-IN" w radiu, drugi koniec podłączony do gniazda słuchawkowego w urządzeniu audio (lub gniazda wyjścia liniowego, jeśli jest dostępne).

- Naciśnij przycisk **[Menu]** i obróć przycisk **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać opcję AUX.
- Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić.

ALARMY

Ustawianie alarmu:

- Naciśnij **[Menu]**.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main Menu".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "System Settings" w podmenu.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać Alarmy.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]** i potwierdź "Alarm 1" lub "Alarm 2".
- Obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby przewijać poszczególne ustawienia alarmu. Jeśli chcesz zmienić ustawienie, naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**. Można ustawić następujące opcje alarmu:

On/Off: Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać ustawienie alarmu.

Frequency: Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać pomiędzy "Day", "Workday", "Weekend" lub "Week".

Wake up Time: Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby ustawić godzinę alarmu.

Source: Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać pomiędzy "Buzzer", "Digital Radio" lub "FM".

Duration: Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby ustawić timer (Off 15, 30, 45, 60, 90, 120).

Volume: Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby ustawić głośność.

Alarm: wyświetla zapisane alarmy.

USTAWIENIA SYSTEMU

Uśpienie

Ta funkcja umożliwia zaprogramowanie urządzenia tak, aby samo przetaczało się w tryb czuwania po upływie określonego czasu.

- Naciśnij **[Menu]**.
- Obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main Menu".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "System Settings" w podmenu.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Sleep".
- Obróć **[Volume/Up/OK/Down]**, aby ustawić czas. (Wył., 15, 30, 45, 60, 90, 120)
- Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby potwierdzić.

Ustawienia godziny i daty

Zegar ustawi się automatycznie przy użyciu sygnału radia DAB lub FM. Jeśli godzina lub data nie są aktualizowane automatycznie, można je ustawić ręcznie za pomocą tej opcji.

Uwaga: Wszelkie aktualizacje godziny lub daty odebrane przez transmisję cyfrową zastąpią ustawienia ręczne.

Ręczne ustawianie godziny i daty:

- Naciśnij **[Menu]**.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main Menu".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "System Settings" w podmenu.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Time/date".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Set Time and Date".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "12" lub "24" godziny.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Set Date Format" i wybrać jedną z 2 opcji.

Podświetlenie

- Naciśnij **[Menu]**.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main menu".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "System Settings" w podmenu.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Backlight".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby ustawić "Time out" (czas, po którym wyświetlacz obniży jasność).
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby ustawić "On level" (jasność wyświetlacza, gdy jest włączony).
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby ustawić "Dim level" [jasność wyświetlacza w trybie gotowości].

Wybór języka

- Naciśnij **[Menu]**.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main Menu".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "System Settings" w podmenu.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, na pilocie, aby wybrać "Language".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać żądany język.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Uwaga: Przywrócenie ustawień fabrycznych powoduje usunięcie wszystkich zaprogramowanych stacji, zapisanych stacji, alarmów i przywrócenie ustawień domyślnych wszystkich pozostałych opcji.

- Naciśnij **[Menu]**.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main Menu".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "System Settings" w podmenu.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Factory reset".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Yes". Urządzenie zostanie zresetowane do ustawień fabrycznych. Wybierz "No", jeśli nie chcesz przywracać ustawień fabrycznych.

Wersja oprogramowania

- Naciśnij **[Menu]**.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "Main Menu".
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wybrać "System Settings" w podmenu.
- Obróć i naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, na pilocie, aby wybrać "Software Version".
- Naciśnij **[Volume/Up/OK/Down]**, aby wyświetlić aktualną wersję oprogramowania.

Gratulujeme ke koupi tohoto produktu Audizio. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod, abyste mohli plně využívat všechny jeho funkce.

Před použitím přístroje si přečtěte tuto příručku. Postupujte podle pokynů, aby nedošlo ke zneplatnění záruky. Přijměte veškerá preventivní opatření, abyste zabránili požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Návod si uschovejte pro budoucí použití.

- Před použitím přístroje se poraďte s prodávajícím. Při prvním zapnutí jednotky může dojít k zápachu. To je normální a po chvíli to zmizí.
- Přístroj obsahuje části pod napětím. Proto neotvírejte jeho kryt.
- Neumísťujte do přístroje kovové předměty a nelijte na ni tekutiny. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a poruše.
- Neumísťujte jednotku do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory apod.
- Neumísťujte jednotku na vibrující povrch. Nezakrývejte ventilační otvory.
- Jednotka není vhodná pro trvalé používání.
- S napájecím kabelem buďte opatrní a nepoškoďte jej. Vadný nebo poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem, nebo poruchu.
- Při odpojování zařízení od zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel.
- Nezapojujte a neodpojujte přístroj mokrými rukama.
- Pokud je poškozena zástrčka a / nebo napájecí kabel, musí být opraveny kvalifikovaným technikem.
- Pokud je jednotka poškozena do takové míry, že jsou vidět vnitřní části, NEZAPOJUJTE jednotku do zásuvky ani ji NEZAPÍNEJTE. Kontaktujte svého prodejce. NEPŘIPOJUJTE jednotku k reostatu nebo stmívači.
- Aby nedošlo k požáru, nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte jednotku dešti a vlhkosti.
- Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Připojte přístroj k uzemněné síťové zásuvce (220 - 240 V, střídavý / 50 Hz) chráněné pojistkou 10 - 16 A.
- Během bouřky nebo pokud nebudete jednotku delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.
- Pokud jednotku nebudete delší dobu používat, může dojít ke kondenzaci vlhkosti. Než přístroj zapnete, nechejte jej dosáhnout pokojovou teplotu. Nikdy nepoužívejte jednotku ve vlhkých místnostech nebo venku.
- Abyste předešli nehodám na veřejnosti, musíte postupovat podle příslušných pokynů a instrukcí.
- Zařízení opakovaně nezapínejte a nevypínejte. Tím se zkracuje jeho životnost.
- Uchovávejte jednotku mimo dosah dětí. Nenechávejte jednotku bez dozoru.
- K čištění spínačů nepoužívejte čisticí spreje. Zbytky těchto sprejů způsobují, že se na spínačích usazuje prach a mastnota. V případě poruchy vždy vyhledejte radu od odborníka.
- Na ovládací prvky netlačte silou.
- Tato jednotka má uvnitř reproduktor, který může způsobit magnetické pole. Udržujte proto toto zařízení ve vzdálenosti alespoň 60 cm od počítače nebo televize.
- Pokud má tato jednotka vestavěnou dobíjecí baterii, tak ji dobijte alespoň 1x za 3 měsíce. Jinak může dojít k poškození baterie.
- Pokud je baterie poškozená, vyměňte ji za baterii se stejnými specifikacemi. Poškozenou baterii zlikvidujte ekologicky.
- Pokud Vám přístroj upadnul, nechte ho před opětovným zapnutím zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- K čištění jednotky nepoužívejte chemikálie. Poškozuje lak. Jednotku čistěte pouze suchým hadříkem.
- Uchovávejte mimo dosah elektronických zařízení, která mohou způsobovat rušení.
- K opravám používejte pouze originální náhradní díly, jinak může dojít k vážnému poškození nebo nebezpečnému záření.
- Před odpojením od sítě nebo od jiného zařízení přístroj vypněte. Před přemísťováním přístroje odpojte všechny napájecí i jiné kabely.
- Zajistěte, aby nemohlo dojít k poškození síťového kabelu, když po něm lidé kráčí. Před každým použitím zkontrolujte přívodní kabel, zda není poškozený nebo vadný!
- Síťové napětí je 220 – 240 V, AC / 50Hz. Zkontrolujte, zda se napětí v zásuvce shoduje. Pokud cestujete, zkontrolujte, zda je v dané zemi pro tuto jednotku vhodné síťové napětí.
- Uschovejte originální obalový materiál, abyste mohli jednotku v případě potřeby přepravit v bezpečných podmínkách.



Tento znak upozorňuje uživatele na vysokému napětí, které je uvnitř přístroje a které je dostatečně velké, aby způsobilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento znak upozorňuje uživatele na důležité pokyny obsažené v této příručce, kterou by si měl před používáním přečíst a dodržovat.

Jednotka má certifikát CE. Na jednotce je zakázáno provádět jakékoli změny. Certifikát CE by tím pozbyl platnost a zboží by přišlo o záruku!

POZNÁMKA: Aby bylo zajištěno, že jednotka bude fungovat normálně, musí být používána v místnostech s teplotou mezi 5 °C a 35 °C.



Elektrické výrobky se nesmí ukládat do domácího odpadu. Přineste je, prosím, do recyklačního centra. Zeptejte se místních úřadů nebo prodejce na postup. Specifikace jsou typické. Skutečné hodnoty se mohou z jedné jednotky na druhou mírně změnit. Specifikace lze změnit bez předchozího upozornění.

Nepokoušejte se sami provádět žádné opravy. To by zneplatnilo vaši záruku. Na jednotce neprovádějte žádné změny. Tím by také zanikla vaše záruka. Záruka se nevztahuje na nehody nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo nerespektováním varování obsažených v této příručce. Power dynamics nemůže nést odpovědnost za zranění osob způsobená nerespektováním bezpečnostních doporučení a varování. To platí také pro všechny škody v jakékoli formě.

POKYNY PO VYBALENÍ

POZOR! Po obdržení krabice ji pečlivě vybalte. Zkontrolujte obsah a ujistěte se, že jsou všechny díly přítomny a byly doručeny v dobrém stavu. Pokud se některé díly zdají být poškozené při přepravě nebo samotný obal vykazuje známky špatného zacházení, neprodleně to oznamte odesílateli a ponechte si obalový materiál. Balení a veškerý obalový materiál uschovejte. Pokud je nutné výrobek vrátit, je důležité, aby byl výrobek vrácen v původní krabici a obalu od výrobce. Pokud byl přístroj vystaven prudkému kolísání teplot (např. po přepravě), nezapínejte jej ihned. Vzniklá kondenzovaná voda by mohla zařízení poškodit. Zařízení nechte vypnuté, dokud nedosáhne pokojové teploty.

NAPÁJENÍ

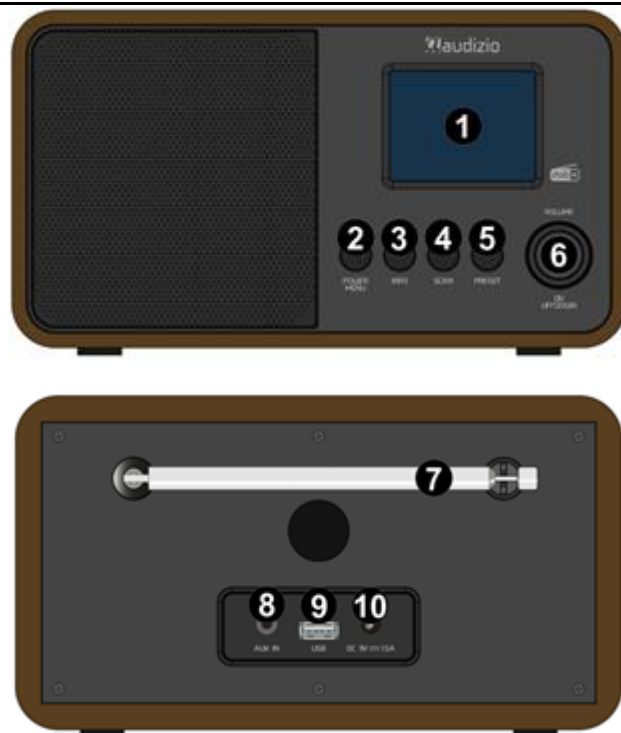
Štítek na zadní/spodní straně výrobku udává síťové napětí, ke kterému musí být výrobek připojen. Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá tomuto napětí. Jiné než uvedené napětí může způsobit neopravitelné poškození přístroje. Přístroj musí být také připojen přímo k síťovému napětí a nesmí být použit žádný stmívač nebo nastavitelný zdroj napájení.



Přístroj vždy připojujte k chráněnému obvodu (jističi nebo pojistka). Ujistěte se, že má zařízení vhodnou elektrickou uzemnění, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

OVLÁDACÍ PRVKY A PŘIPOJENÍ

- 1. Displej**
- 2. Power/menu**
Stisknutím zapnete/vypnete napájení
Stiskněte pro vstup do menu
Stisknutím přepínáte v menu
- 3. Info**
Stisknutím zobrazíte informace o kanálu
- 4. Scan**
Stisknutím vyhledáte stanice
Stiskněte a podržte tlačítko Scan v režimu FM
Stisknutím vyhledáte stanice v režimu DAB
Stisknutím pro přehrávání/pauzu v režimu BT/USB
- 5. Preset**
Stiskněte a podržte pro předvolbu stanice
Stisknutím zobrazíte seznam oblíbených stanic
Stiskněte pro opakování jedné/náhodné smyčky v režimu USB
- 6. Volume/Up/OK/Down**
Otáčením zvýšíte/snížíte hlasitost
Stiskněte pro potvrzení
Otáčením procházejte nastaveními + podnabídkami
Stiskněte a podržte pro odpojení v režimu BT
Stiskněte tlačítko „Volume/Up/OK/Down“ na výrobku.
Otáčením tlačítka hlasitosti v režimech BT a USB vyberte předchozí nebo následující skladbu
- 7. Anténa**
- 8. Aux in**
3,5mm jack vstup pro pomocné přehrávání
- 9. Port USB**
- 10. Vstup stejnosměrného proudu**
12V zásuvka pro připojení dodaného napájecího adaptéru



ZAČÍNÁME

- Vyjměte rádio z krabice.
- Připojte napájecí adaptér a stiskněte tlačítko **[Power]**.

Upozornění: Používejte pouze adaptér dodaný s rádiem. Připojení napájecího adaptéru s jinou jmenovitou hodnotou může způsobit trvalé poškození rádia a může být nebezpečné.

DAB +

Pokud je ve vaší oblasti dostupné digitální rozhlasové vysílání (DAB), může přístroj přijímat stanice DAB.

Umístěte rádio blízko okna a natáhněte anténu tak daleko, jak to jen jde, abyste dosáhli nejlepšího příjmu. Někdy může být nutné upravit směr antény, aby se příjem zlepšil.

Stisknutím tlačítka **[Menu]** vstupte do nabídky. Otáčením tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte možnost DAB. Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** potvrďte volbu.

Seznam stanic

Chcete-li vyhledat stanici, stiskněte tlačítko **[Volume/Up/OK/Down]** pro vstup do seznamu stanic.

Otáčením **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte požadovanou stanici. Je možné uložit až 40 stanic.

Úplné skenování

Stiskněte tlačítko **[Menu]**. Otáčením **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Menu". Stiskněte tlačítko **[Volume/Up/OK/Down]** pro potvrzení. Stisknutím a otáčením tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte v podnabídce položku "Full Scan". Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** potvrďte. Přístroj zahájí skenování.

Ruční ladění

Stiskněte tlačítko **[Menu]** a otáčením tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Main Menu". Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** potvrďte. Stisknutím a otáčením tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte možnost manuálního ladění. Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vstupte do seznamu frekvencí. Otáčením **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte požadovanou frekvenci. Potvrďte stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]**.

Rychlé skenování

Stiskněte tlačítko skenování na přístroji. Přístroj začne okamžitě skenovat.

Odstranění stanic ze seznamu

Chcete-li odstranit stanice, které a seznamu, ale nejsou k dispozici, zvolte **[Menu]**. Stisknutím a otáčením tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Main Menu". Stisknutím a otáčením tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte možnost "Prune invalid".

Předvolba

Po nalezení požadované stanice stiskněte a několik sekund podržte tlačítko **[Preset]**, čímž přidáte stanici do seznamu "Moje oblíbené". Potvrďte stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]**. Stisknutím tlačítka **[Preset]** přejdete do seznamu. Vyberte požadovanou možnost a potvrďte stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]**. Do paměti lze uložit 1-40 stanic.

Kompresie dynamického rozsahu (DRC)

Některá vysílání DAB nabízejí kompresi dynamického rozsahu (DRC). Tato funkce umožňuje rádiím komprimovat dynamický rozsah vstupního zvukového proudu, takže se zvýší hlasitost tichých zvuků a sníží hlasitost hlasitých zvuků. To může být užitečné, pokud posloucháte hudbu s vysokým dynamickým rozsahem v hlučném prostředí (například klasickou hudbu při centrování). Chcete-li změnit nastavení DRC pro toto zařízení, stiskněte tlačítko **[Menu]**, otočte a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte možnost "Main Menu". Potvrďte stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]**. Otáčením **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte DRC. Stiskněte tlačítko **[Volume/Up/OK/Down]** pro potvrzení. Vyberte jednu ze tří možností de (High (Vysoká), Medium (Střední), Low (Nízká). Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** potvrďte.

Poznámka: Nastavení DRC nemá žádný účinek, pokud data DRC nejsou součástí vysílání.

FM RADIO

Chcete-li přijímat běžné stanice FM, umístěte rádio blízko okna a natáhněte anténu co nejdále, abyste dosáhli nejlepšího příjmu. Pro zlepšení příjmu může být nutné upravit směr antény.

- Stiskněte tlačítko **[Menu]**.
- Otáčením tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte možnost FM.
- Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** potvrďte volbu.
- Stiskněte tlačítko **[Scan]**. Přístroj bude vyhledávat stanice a po nalezení stanice se zastaví. Stiskněte znovu tlačítko **[Scan]** a přístroj vyhledá další stanici.
- Stiskněte a podržte tlačítko **[Scan]**, přístroj vyhledá všechny stanice.

Nastavení systému

Stiskněte tlačítko **[Menu]** a otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Main Menu".

AMS

Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte možnost "AMS" pro spuštění automatického vyhledávání. Přístroj spustí úplné vyhledávání.

Nastavení skenování

Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** zvolte "Scan settings" (Nastavení skenování) Stiskněte jednu ze dvou možností (pouze silná stanice nebo všechny stanice). Potvrďte stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]**. Stisknutím tlačítka **[Menu]** se vrátíte do nabídky.

Nastavení zvuku

Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte možnost "Mono" nebo "Stereo".

Pro uložení oblíbené stanice podržte tlačítko **[Preset]** a na displeji se zobrazí "Save to Preset" Stiskněte tlačítko **[Preset]** a otáčením **[Volume/Up/OK/Down]** procházejte čísla předvoleb (1-40) a zvolte vybranou stanici potvrzením stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]**.

BT

Před zahájením přenosu mezi zařízením BT a rádiem musí být obě zařízení propojena. Tento proces se nazývá "párování".

Rádio slouží jako přijímač, který přijímá hudební proud, jenž má být přehráván v rádiu.

Pokud jste již dříve provedli párování se zařízením BT, toto spojení se automaticky obnoví, jakmile jsou obě zařízení v dosahu a na rádiu byl zvolen provoz BT. "Párování" není nutné opakovat. Může však být nutné tuto funkci aktivovat v zařízení BT.

- Stiskněte tlačítko **[Menu]** a otáčením tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte možnost BT. Potvrďte stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]**.
- Zapněte v zařízení BT streamování. Zařízení vyhledá spárovatelná BT zařízení v dosahu příjmu.
- V seznamu s nalezenými zařízeními vyberte "**Audizio Avio**".
- Spusťte přehrávání na zařízení BT. Přehrávání nyní probíhá vysíláním zvuku z rádia.

USB

Vstup do režimu USB.

- Stiskněte tlačítko **[Menu]** a otáčením **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte USB.
- Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** potvrďte.

AUX VÝSTUP

Prostřednictvím rádia můžete poslouchat hudbu uloženou v jiném audio zařízení nebo chytrém telefonu prostřednictvím připojení ke konektoru 3,5 mm "AUX-IN" na zadní straně. Použijte kabel s 3,5 mm kolíky na obou koncích, jeden konec připojte ke konektoru "AUX-IN" na rádiu, druhý konec připojte ke konektoru pro sluchátka na audio zařízení (nebo k zásuvce line out, je-li k dispozici).

- Stiskněte tlačítko **[Menu]** a otáčením tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte možnost AUX.
- Potvrďte stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]**.

BUDÍKU

Nastavení budíku.

- Stiskněte tlačítko **[Menu]**.
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte "Main Menu".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte v podnabídce položku "System Settings".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku Alarms (Alarmy).
- Otočte a stiskněte **[Volume/Up/OK/Down]** a potvrďte "Alarm 1" nebo "Alarm 2".
- Otáčením **[Volume/Up/OK/Down]** procházejte jednotlivá nastavení alarmu. Pokud chcete nastavení změnit, stiskněte tlačítko **[Volume/Up/OK/Down]**. Můžete nastavit následující možnosti budíku:

On/Off: Otočením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** zvolte nastavení budíku.

Frequency: Otočte a stiskněte **[Volume/Up/OK/Down]** pro výběr mezi "Day", "Workday", "Weekend" nebo "Week".

Wake up Time: Otočením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** nastavte hodinu buzení.

Source: Otočením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte mezi "Bzučák", "Digitální rádio" nebo "FM".

Duration: V případě, že je budík v provozu, nastavte dobu trvání na 5 minut: Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** nastavte časovač (Off 15, 30, 45, 60, 90, 120).

Volume: Otočte a stiskněte **[Volume/Up/OK/Down]** pro nastavení hlasitosti.

Alarm: Zobrazí uložené alarmy.

NASTAVENÍ

Spánek

Tato funkce umožňuje naprogramovat zařízení tak, aby se po uplynutí nastavené doby samo přepnulo do pohotovostního režimu.

- Stiskněte tlačítko **[Menu]**.
- Otáčením **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte "Main Menu" (Hlavní nabídka).
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte v podnabídce položku "System Settings".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Sleep" (Spánek).
- Otáčením **[Volume/Up/OK/Down]** nastavte čas. (Vypnuto, 15, 30, 45, 60, 90, 120).
- Potvrďte stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]**.

Nastavení času a data

Hodiny se automaticky nastaví pomocí rádiového signálu DAB nebo FM. Pokud se čas nebo datum neaktualizují automaticky, můžete je nastavit ručně pomocí této možnosti.

Poznámka: Jakákoli aktualizace času nebo data přijatá digitálním vysíláním bude mít přednost před ručním nastavením.

Ruční nastavení času a data:

- Stiskněte tlačítko **[Menu]**.
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte možnost "Main Menu" (Hlavní nabídka).
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte v podnabídce položku "System Settings".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Time/date".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Set Time and Date" (Nastavit čas a datum).
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte mezi "12" nebo "24" hodinami.
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Set Date Format" (Nastavit formát data) a zvolte mezi 2 různými možnostmi.

Podsvícení

- Stiskněte tlačítko **[Menu]**.
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte "Main Menu".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte v podnabídce položku "System Settings".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Backlight".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** nastavte "Time out" (čas, po který displej sníží jas).
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** nastavte "On level" (úroveň jasu displeje, když je zapnutý).
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** nastavte "Dim level" (úroveň ztlumení) [jas Displeje, když je v pohotovostním režimu.

Výběr jazyka

- Stiskněte tlačítko **[Menu]**.
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte "Main Menu".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte v podnabídce "System Settings".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** na dálkovém ovladači vyberte položku "Language".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte požadovaný jazyk.

Obnovení továrního nastavení

Poznámka: Při obnovení továrního nastavení se odstraní všechny předvolby, uložené stanice, alarmy a všechny ostatní možnosti se vrátí na výchozí nastavení.

- Stiskněte tlačítko **[Menu]**.
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Main Menu".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte v podnabídce položku "System Settings".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte položku "Factory reset" (Obnovení továrních nastavení).
- Otočte a stisknutím tlačítka **[Volume/UP/OK/Down]** vyberte možnost "Yes". Přístroj bude obnoven do továrního nastavení. Pokud nechcete obnovit tovární nastavení, vyberte možnost "No"

Verze softwaru

- Stiskněte tlačítko **[menu]**.
- Otáčením a stisknutím **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte "Main Menu".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** vyberte v podnabídce položku "System Settings".
- Otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** na dálkovém ovladači vyberte položku "Software Version".
- Stisknutím tlačítka **[Volume/Up/OK/Down]** zobrazte aktuální verzi softwaru.

**TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN /
SPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA
TECHNICZNA / TECHNICKÁ SPECIFIKACE**

Playback options	: BT streaming, USB, FM radio, DAB + radio
Input connections	: USB
Output connections	: 3.5mm Jack
Output power	: 30W
Power supply	: 100-240VAC 50/60Hz (9V Adapter)
Dimensions (L x W x H)	: 132 x 210 x 117 mm
Weight	: 1,0kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2014/53/EU



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032
S.I. 2017:1206



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.audizio.com

Copyright © 2024.by Tronios The Netherlands